## Declaration Power of Attorney For Patent Application 特許出願宣言 Japanese Language Declaration

私は、下欄に氏名を記載した発明として、以下の通り宣言 する:	As a below named inventor, I hereby declare that
私の住所、郵便の宛先および国籍は、下欄に氏名に続いて 記載したとおりであり、	My residence, mailing address and citizenship are as stated below next to my name,
名称の発明に関し、請求の範囲に記載した特許を求める主題 の本来の、最初にして唯一の発明者である(一人の氏名のみ が下欄に記載されている場合)か、もしくは本来の、最初に して共同の発明者である(複数の氏名が下欄に記載されてい る場合)と信じ、	I believe I am the original, first and sole inventor (if only one name is listed below) or an original first and joint inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and fowhich a patent is sought on the invention entitled
記録媒体及び符号化画像読取装置	RECORDING MEDIUM AND CODED IMAGE READER APPARATUS
その明細書を (該当するほうに印を付す)	The specification of which (check one)
□ ここに添付する。	🛛 is attached hereto.
□月日に	was filed on
	as Application No.
出願番号第 号とし	τ and was amended on
提出し、 月 日に補正した。 (該当する場合)	(if applicable)
私は、前記のとおり補正した請求の範囲を含む前記明細書 の内容を検討し、理解したことを陳述する。	I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above—identified specification, including the claims, as amended by any amendment referred to above.
私は、連邦規則法典第37部第1章第56条(a)項に従い、本願の審査に所要の情報を開示すべき義務を有することを認める。	I acknowledge the duty to disclose information which is material to the examination of this application in accordance with Title 37, Code of Federal Regulations, Section 1.56(a).

#### Japanese Language Declaration

私は、合衆国法典第35部第119条、第172条、又は 第365条に基づく下記の外国特許出顧又は発明者証出顧の 外国優先権利益を主張し、さらに優先権の主張に係わる基礎 出願の出願日前の出顧日を有する外国特許出願又は発明者証 出願を以下に明記する:

I hereby claim foreign priority benefits under Title 35, United States Code Sec. 119, Sec. 172 or Sec. 365 of any foreign application (s) for patent or inventor's certificate listed below and have also identified below any foreign application for patent or inventor's certificate having a filing date before that of the application on which priority is claimed:

		naving a filing date before th application on which priori	
Prior foreign applicatio 先の外国出願	on (s)		Priority Claimed
			優先権の主張
2001-062394	JAPAN	06/03/2001	🗵 🗆
(Number) (番号)	(Country) (国名)	(Day/Month/Year Filed) (出願年月日)	Yes N あり な
			_ 🗆 🗆
			🗆 🗆
私は、合衆国法典第35部第 4年 1日 1日 1日 1日 1日 1日 1日 1日 1日 1日 1日 1日 1日	. 12条第1項に規定の態様でいない限度において、先の出願 以ない限度において、先の出願 以はPCT国際出願日の間に公 『第1章第56条(a)項に記	I hereby claim the benefit of Tis States Code, Sec. 120 of any Un application(s) listed below and, subject matter of each of the capplication is not disclosed in States application in the manner first paragraph of Title 35, Uni Sec. 112, I acknowledge the duty material information as defin Code of Federal Regulations, Sec occurred between the filing dat application and the national or filing date of this application	ited States insofar as the claims of this the prior United provided by the ited States Code, to disclose any led in Title 37, c. 1. 56 (a) which the of the prior CCT international
(Application No.) (出願番号)	(Filing Date) (出願日)	(Status:Patented, Pendi (現況:特計許可済、係)	ng, Abandoned) 属中、放棄済)
(Application No.) (出願番号)	(Filing Date) (出願日)	(Status:Patented, Pendir (現況:特許許可済、係)	

私は、ここに自己の知識に基づいて行った陳述がすべて真実であり、自己の有する情報及び信ずるところに従ってそれで、で述で真実であると信じ、更に故意に虚偽の陳述等を行った場合、合衆国法典第18部第1001条により、罰金もしくは禁固に処せられるか、又はこれらの刑が併科され、又はかかる故意による虚偽の陳述が本願ないし本願に対して、以上の陳述を行ったことを宣言する。

I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true; and further that all statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issuing thereon.

## Japanese Language Declaration (日本語宣言書)

委任状:私は、下記の発明者として、本出願に関する一切の手続きを米特許商標局に対して遂行する弁理士または代理人として、下記の者を指名いたします。 (弁理士、または代理人の氏名及び登録番号を明記のこと)

POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith. (list name and registration number)

And I hereby appoint Leonard Holtz (Reg. No. 22,974), Herbert H. Goodman (Reg. No. 17,081), Thomas Langer (Reg. No. 27,264), Marshall J. Chick (Reg. No. 26,853), Richard S. Barth (Reg. No. 28,180), Douglas Holtz (Reg. No. 33,902) and Robert P. Michal (Reg. No. 35,614) each of whose address is 767 Third Avenue - 25th Floor, New York, N.Y. 10017-2023, or any one of them, my attorneys with full power of substitution and revocation, to prosecute this application and to transact all business in the Patent & Trademark Office connected therewith, and request that correspondence be directed to Frishauf, Holtz, Goodman, Langer & Chick, P.C., 767 Third Avenue - 25th Floor, New York, N.Y. 10017-2023.

掛集	【送	付	先	,

Send Correspondence to Frishauf, Holtz, Goodman, Langer & Chick, P.C.

767 Third Avenue - 25th Floor, New York, N.Y. 10017-2023

直通電話連絡先:	Direct Telephone Calls to: (name and telephone number) Telephone No. (212)319-4900 Facsimile No. (212)644-4834
唯一のまたは第一発明者の氏名	Full name of sole or first inventor
佐々木 寛	Hiroshi Sasaki
同発明者の署名 日付	Inventor's signature Date
住 所	Residence
日本国八王子市	Hachioji-shi, Japan
国 籍	Citizenship
日本	JAPAN
郵便の宛先 日本国東京都八王子市久保山町2-3 、	Mailing Address c/o Intellectual Property Department, OLYMPUS OPTICAL CO., LTD.
オリンパス光学工業株式会社 知的財産部内	2-3, Kuboyama-cho, Hachioji-shi, Tokyo, Japan

# Japanese Language Declaration (日本語宣言書)

第 2 共同発明者の氏名(該当する場合)	Full name of 2 nd joint inventor, if any
谷村 正仁	Masayoshi Tanimura
同第 2 発明者の署名 日付	2 nd inventor's signature Date
	Masayoshe Junemura February 22, 2002
住 所	Residence
日本国中巨岛郡	Nakakoma-gun, Japan
国 籍	Citizenship
日本	JAPAN
郵便の宛先 〒101-0041 日本国東京都千代田区神田須田町1丁目22番地	Mailing Address c/o HAL Laboratory, Inc., 1-22, Suda-cho,
株式会社小ル研究所内	Kanda, Chiyoda-ku, Tokyo 101-0041, Japan
	1,
第 3 共同発明者の氏名(該当する場合)	Full name of 3rd joint inventor, if any
田中 宏和	Hirokazu Tanaka
同第 3 発明者の署名 日付	3rd inventor's signature Date  History (anaka: FEB. 25, 2002
住 所	Residence (
日本国京都市	Kyoto-shi, Japan
国 藉	Citizenship
日本	JAPAN
郵便の宛先 〒101-0041 日本国東京都千代田区神田須田町1丁目22番地	Mailing Address c/o HAL Laboratory, Inc., 1-22, Suda-cho,
株式会社ハル研究所内	Kanda, Chiyoda-ku, Tokyo 101-0041, Japan
第 共同発明者の氏名(該当する場合)	Full name of . joint inventor, if any
同第 発明者の署名 日付	inventor's signature Date
住 所	Residence
国 箱	Citizenship
郵便の宛先	Mailing Address

### Declaration Power of Attorney For Patent Application 特許出願宣言 Japanese Language Declaration

私は、下欄に氏名を記載した発明として、以下の通り宣目 する:	As a below named inventor, I hereby declare that:
私の住所、郵便の宛先および国籍は、下欄に氏名に続いて記載したとおりであり、	My residence, mailing address and citizenship are as stated below next to my name,
名称の発明に関し、請求の範囲に記載した特許を求める主題の本来の、最初にして唯一の発明者である(一人の氏名のみが下欄に記載されている場合)か、もしくは本来の、最初にして共同の発明者である(複数の氏名が下欄に記載されている場合)と信じ、	I believe I am the original, first and sole inventor (if only one name is listed below) or an original, first and joint inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled
記録媒体及び符号化画像読取装置	RECORDING MEDIUM AND CODED IMAGE READER APPARATUS
	NEADER ATTAINATES
その明細書を (該当するほうに印を付す)	The specification of which (check one)
図 ここに添付する。	☑ is attached hereto.
□月 日に	was filed on
	as Application No.
出願番号第 号とし	and was amended on
提出し、月日に補正した。	
(該当する場合)	(if applicable)
私は、前記のとおり補正した請求の範囲を含む前記明細書の内容を検討し、理解したことを陳述する。	I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above—identified specification, including the claims, as amended by any amendment referred to above.

私は、連邦規則法典第37部第1章第56条(a)項に従い、本願の審査に所要の情報を開示すべき義務を有することを認める。

I acknowledge the duty to disclose information which is material to the examination of this application in accordance with Title 37, Code of Federal Regulations, Section 1.56(a).

#### Japanese Language Declaration

私は、合衆国法典第35部第119条、第172条、又は 第365条に基づく下記の外国特許出願又は発明者証出願の 外国優先権利益を主張し、さらに優先権の主張に係わる基礎 出願の出願日前の出願日を有する外国特許出願又は発明者証 出願を以下に明記する:

ý

I hereby claim foreign priority benefits under Title 35, United States Code Sec. 119, Sec. 172 or Sec. 365 of any foreign application(s) for patent or inventor's certificate listed below and have also identified below any foreign application for patent or inventor's certificate having a filing date before that of the application on which priority is claimed:

先の外国出願		·	Priority Cl 優先権の主張	
2001-062394	JAPAN	06/03/2001	$\bowtie$	Г
(Number) (番号)	(Country) (国名)	(Day/Month/Year Filed) (出願年月日)	Yes あり	N な
			_ 🗆	
国特許出願の利益を主張し 主題が合衆国法典第35部 先の合衆国出願に開国示され 原の出願を出願の出願の出願の 表された連邦規則法典第3	部第120条に基づく下記の合衆 、本願の請求の範囲各項に記様の 第112条第1項に規定の應様 第112条第1項に規定の應様 で ていない限度において、先の出に 日又はPCT国際出願日の頃に記 日本第1章第56条(a)項に記 き義務を有することを認める。	I hereby claim the benefit of Tit States Code, Sec. 120 of any Un application(s) listed below and, subject matter of each of the capplication is not disclosed in t States application in the manner first paragraph of Title 35, Uni Sec. 112, I acknowledge the duty material information as define Code of Federal Regulations, Secoccurred between the filing dat application and the national or Filing date of this application	ited State: insofar as laims of the he prior Un provided by ted States to disclose ed in Title 1.56(a) whe of the pr CT internat	the nis ited the Code, any e 37, nich
(Application No.) (出願番号)	(Filing Date) (出願日)	(Status:Patented, Pendir (現況:特許許可済、係別		

私は、ここに自己の知識に基づいて行った陳述がすべて真実であり、自己の有する情報及び信ずるところに従って行った陳述で真実であると信じ、更に故意に虚偽の陳述等を行った場合、合衆国法典第18部第1001条により、間をもしくは禁固に処せられるか、又はこれらの刑が併科され、又はかかる故意による虚偽の陳述が本願ないし本願に対して、以上の陳述を行ったことを宣言する。

(Filing Date)

(出願日)

(Application No.)

(出願番号)

I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true; and further that all statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issuing thereon.

(Status: Patented, Pending, Abandoned) (現況:特許許可済、係属中、放棄済)

### Japanese Language Declaration (日本語宣言書)

委任状:私は、下記の発明者として、本出願に関する一切の手続きを米特許商標局に対して遂行する弁理士または代理人として、下記の者を指名いたします。 (弁理士、または代理人の氏名及び登録番号を明記のこと)

POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith (list name and registration

And I hereby appoint Leonard Holtz (Reg.No. 22,974), Herbert H. Goodman (Reg.No. 17,081), Thomas Langer (Reg.No. 27,264), Marshall J. Chick (Reg.No. 26,853), Richard S. Barth (Reg.No. 28,180), Douglas Holtz (Reg.No. 33,902) and Robert P. Michal (Reg.No. 35,614) each of whose address is 767 Third Avenue - 25th Floor, New York, N.Y.10017-2023, or any one of them, my attorneys with full power of substitution and revocation, to prosecute this application and to transact all business in the Patent & Trademark Office connected therewith, and request that correspondence be directed to Frishauf, Holtz, Goodman, Langer & Chick, P.C., 767 Third Avenue - 25th Floor, New York, N.Y. 10017-2023.

113	ᆀ	送	休	#	٠

Send Correspondence to Frishauf, Holtz, Goodman, Langer & Chick, P.C.

767 Third Avenue - 25th Floor, New York, N.Y. 10017-2023

直通電話連絡先: Direct Telephone Calls to: (name and telephone number) Telephone No. (212)319-4900 Facsimile No. (212)644-4834 唯一のまたは第一発明者の氏名 Full name of sole or first inventor Hiroshi Sasaki 佐々木 寛 同発明者の署名 日付 Inventor's signature Date Feb. 21, 2002 Suroshi 住 所 Residence 日本国八王子市 Hachioji-shi, Japan, 国 鐚 Citizenship 日本 JAPAN 郵便の宛先 Mailing Address 日本国東京都八王子市久保山町2-3 c/o Intellectual Property Department OLYMPUS OPTICAL CO., LTD. オリンパス光学工業株式会社 2-3, Kuboyama-cho, Hachioji-shi, 知的財産部内 Tokyo, Japan

## Japanese Language Declaration (日本語宣言書)

第 2 共同発明者の氏名(該当する場合)	Full name of 2 nd joint inventor, if any
谷村 正仁	Masayoshi Tanimura
同第 2 発明者の署名 日付	2 nd inventor's signature Date
住 所	Residence
日本国中巨摩郡	Nakakoma-gun, Japan
国 籍	Citizenship
日本	JAPAN
郵便の宛先 〒101-0041 日本国東京都千代田区神田須田町1丁目22番地	Mailing Address c/o HAL Laboratory, Inc., 1-22, Suda-cho,
株式会社ハル研究所内	Kanda, Chiyoda-ku, Tokyo 101-0041, Japan
第 3 共同発明者の氏名(該当する場合)	Full name of 3rd joint inventor, if any
田中宏和	Hirokazu Tanaka
同第 3 発明者の署名 日付	3rd inventor's signature Date
住 所	Residence
日本国京都市	Kyoto-shi, Japan
国籍	Citizenship
日本	JAPAN
郵便の宛先 〒101-0041 日本国東京都千代田区神田須田町1丁目22番地	Mailing Address c/o HAL Laboratory, Inc., 1-22, Suda-cho,
株式会社ハル研究所内	Kanda, Chiyoda-ku, Tokyo 101-0041, Japan
· · ·	
第 共同発明者の氏名(該当する場合)	Full name of joint inventor, if any
同第 発明者の署名 日付	inventor's signature Date
住 所	Residence
国 箱	Citizenship
郵便の宛先	
	Mailing Address
	Walling Address
	Walling Address
	Walling Address